

# CELLE FRIGORIFERE

CHAMBRES  
RÉFRIGÉRÉES | CÁMARAS  
FRIGORÍFICAS

igloo

GEMM

# LA FRESCHEZZA controllata



Dall'esperienza GEMM nel mondo della refrigerazione, nasce una linea completa di celle modulari con costruzione a pannelli adatte alla conservazione e allo stoccaggio di materie prime, prodotti freschi e surgelati. L'isolamento è ottenuto con schiume poliuretaniche ad alta densità, la realizzazione prevede l'utilizzo di componenti di elevata qualità, rispettando le normative igienico-sanitarie previste dalla legge. Adatte a qualsiasi esigenza, possono essere dotate di impianti frigoriferi tropicalizzati ad alte prestazioni per garantire un perfetto funzionamento anche in condizioni ambientali difficili.

**La fraîcheur contrôlée**  
Grâce à son expérience dans le monde de la réfrigération, GEMM a créé une ligne complète de chambres froides modulaires avec construction en panneaux, adaptées à la conservation et au stockage de matières premières, de produits frais et surgelés. L'isolation est obtenue avec des mousses polyuréthanes à haute densité, la réalisation prévoit l'utilisation de composants de haute qualité, dans le respect des réglementations hygiéniques et sanitaires prévues par la loi. Adaptées à toutes les exigences, les cellules peuvent être dotées de groupes frigorifiques tropicalisés à haute performance pour garantir un fonctionnement parfait même dans des conditions environnementales difficiles.

**El frío controlado**  
A partir de la experiencia de GEMM en el mundo de la refrigeración, nace una línea completa de cámaras modulares con construcción en paneles, adecuadas para la conservación y el almacenamiento de materias primas, productos frescos y congelados. El aislamiento se obtiene con espumas de poliuretano de alta densidad, la realización prevé el uso de componentes de alta calidad, respetando la normativa higiénico-sanitaria establecida por la ley. Adecuadas para cualquier necesidad, pueden ser equipados con sistemas frigoríficos tropicalizados de alto rendimiento para garantizar un perfecto funcionamiento incluso en condiciones ambientales difíciles.



# i PLUS identificativi

- Il sistema di assemblaggio mediante gancio eccentrico "maschio-femmina" e l'utilizzo di specifiche spine di giunzione garantiscono la facilità di installazione ed il perfetto allineamento degli elementi che compongono la cella.

- Angoli verticali ed orizzontali caratterizzati da rivestimento esterno ed interno in lamiera colore bianco zincopreverniciato con isolamento ottenuto mediante schiume poliuretaniche (PUR) densità pari a 50Kg/m<sup>3</sup>, finitura interna con angolo R15mm ed esterno R10mm.

- Le porte battenti, con dimensioni cm 80/90x190h, hanno le stesse finiture dei pannelli con profilo perimetrale in alluminio, cerniere in materiale composito con rampa e regolazione in altezza, maniglia esterna con chiave di chiusura, maniglia interna con apertura mediante push di emergenza. Nella versione negativa sono dotate di resistenza elettrica anticondensa inserita in un tubo in alluminio preventivamente schiumato all'interno del telaio.

- I pavimenti standard sono realizzati in lamiera grigio plastificata anti-scivolo, isolamento in poliuretano (PUR) con densità pari a 43Kg/m<sup>3</sup> e rivestimento esterno inferiore in lamiera zincopreverniciata.

## Les plus d'identification

- Le système d'assemblage avec raccord excentrique «mâle-femelle» et l'utilisation de fiches d'accouplement spéciales garantissent la facilité d'installation et l'alignement parfait des éléments qui composent la chambre froide.

- Les poteaux d'angle verticaux et horizontaux avec revêtement extérieur et intérieur en tôle de couleur blanche, galvanisée prélaquée, avec isolation à base de mousse polyuréthane (PUR), d'une densité de 50 kg/m<sup>3</sup>, finition intérieure avec angle R15 mm et finition extérieure R10 mm.

- Les portes battantes, dont les dimensions sont cm 80/90 x 190h, ont les mêmes finitions que les panneaux, avec le périmètre en profilé d'aluminium, charnières en matière composite avec rampe et réglage en hauteur, poignée de fermeture à clé, poignée intérieure dotée de bouton-poussoir d'ouverture d'urgence. Dans la version négative, les cellules sont équipées d'une résistance anti-condensation insérée dans un tube en aluminium préalablement moulé à l'intérieur du châssis.

- Les planchers standards sont réalisés en tôle grise plastifiée antidérapante, isolation en polyuréthane (PUR) d'une densité de 43 kg/m<sup>3</sup> et revêtement extérieur inférieur en tôle galvanisée prélaquée.

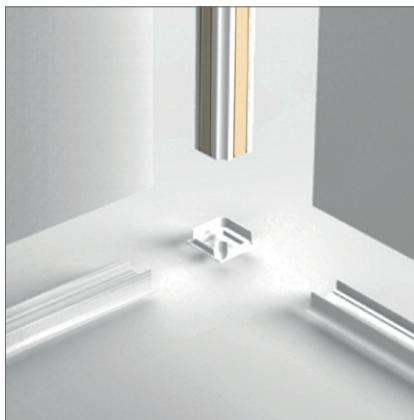
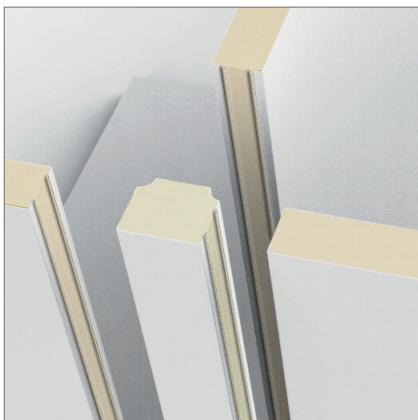
## Los más característicos

- El sistema de ensamblaje mediante gancho excéntrico «macho-hembra» y el uso de unos pasadores de unión específicos permiten una instalación sencilla y una alineación perfecta de los elementos que componen la cámara.

- Esquinas verticales y horizontales caracterizadas por un revestimiento externo y interno de chapa blanca galvanizada prepintada con aislamiento de espumas de poliuretano (PUR) con una densidad de 50 Kg/m<sup>3</sup>, acabado interno con esquina R15mm y externo R10mm.

- Las puertas batientes, con unas dimensiones de 80/90x190h (cm), tienen los mismos acabados que los paneles con perfil perimetral de aluminio, bisagras de material compuesto con rampa y altura regulable, asa externa con llave de cierre, asa interna con apertura mediante pulsador de emergencia. En la versión negativa están equipadas con resistencia eléctrica anticondensación introducida en un tubo de aluminio previamente espumado dentro del bastidor.

- Los suelos estándar están realizados en chapa gris plastificada antideslizante, aislamiento de poliuretano (PUR) con una densidad de 43 Kg/m<sup>3</sup> y revestimiento externo inferior de chapa galvanizada prepintada.

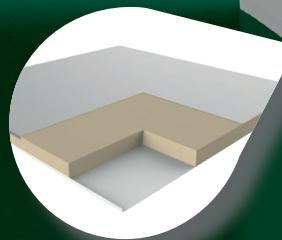




Angolari  
Poteaux d'angle  
Esquinas



Pavimenti  
Planchers  
Suelos



#### Personalizzazioni a richiesta:

Gestione del «fuori misura» per celle con sagomature speciali che si adattano perfettamente all'ambiente dove verranno installate: dalle celle di piccole e medie installazioni, a quelle per impianti industriali.

Pannellature con rivestimento zincoplastificato oppure in acciaio inox AISI 304 scotch brite.

Pavimenti inox carrellabili, stratificati rinforzati in HPL oppure in alluminio mandorlato. Disponibile anche la versione senza pavimento per versione TN.

Porte con luce netta differente, con passaggio guidovia, porte scorrevoli, porte per muratura o semincassata.

Impianti frigoriferi speciali con scheda per il funzionamento combinato di due gruppi.

#### Personnalisations sur demande:

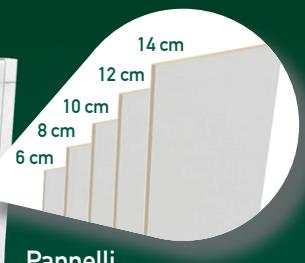
Gestion «sur mesure» pour les cellules ayant des formes spéciales qui s'adaptent parfaitement au lieu où elles seront installées : des chambres froides pour petites et moyennes installations aux chambres froides pour l'industrie.

Panneaux avec revêtement galvanisé plastifié ou bien en acier inox AISI 304 scotch brite.

Planchers en inox adaptés pour chariots, stratifiés et renforcée en HPL ou en aluminium losangé. Disponible aussi dans la version sans plancher pour version TN.

Portes de largeur différente, avec convoyeur, portes coulissantes, portes pour maçonnerie ou semi-encastrees.

Équipements frigorifiques spéciaux avec carte électronique pour le fonctionnement combiné de deux groupes.



Pannelli  
Panneaux  
Paneles



Porte  
Portes  
Puertas

#### Personalizaciones a petición:

Gestión de «medidas especiales» para cámaras con formas especiales que se adaptan perfectamente al ambiente en el que se instalarán: desde cámaras de instalaciones pequeñas y medianas hasta cámaras para plantas industriales.

Paneles con revestimiento galvanizado plastificado o de acero inoxidable AISI 304 scotch brite.

Suelos inoxidables practicables, laminados reforzados de HPL o de aluminio damero. Disponible también la versión sin suelo para versión TN.

Puertas con luz neta diferente, con paso de cinta transportadora, puertas correderas, puertas para pared o encajadas.

Equipos frigoríficos especiales con tarjeta para el funcionamiento combinado de dos grupos.

# SPAZIOSE & AFFIDABILI

Le celle frigorifere modulari della serie "IGLOO" sono realizzate per garantire un montaggio semplice, veloce e preciso. La pannellatura è realizzata con finitura interna ed esterna in lamiera colore bianco zincopreverniciata, l'isolamento è ottenuto mediante l'utilizzo di schiume poliuretaniche (PUR) con densità pari a 43Kg/m<sup>3</sup> con spessore 60, 80, 100 mm e su richiesta anche 120 e 140 mm.

I gruppi refrigeranti monoblocco, accavallati o a soffitto, oppure per installazione a distanza tipo split, sono dotati di impianto tropicalizzato con elevate prestazioni ed un basso livello di rumorosità. Ogni gruppo refrigerante viene fornito con centralina elettronica per il controllo, microporta, kit di illuminazione interna e cavo resistenza porta nella versione freezer.

## SPACIEUSES & FIALES

Les chambres froides modulaires de la série «IGLOO» ont été réalisées pour garantir un montage simple, rapide et précis. Les panneaux sont réalisés avec une finition intérieure et extérieure en tôle de couleur blanche, galvanisée prélaquée, l'isolation est obtenue grâce à l'utilisation de mousses polyuréthanes (PUR), d'une densité de 43 kg/m<sup>3</sup>, d'une épaisseur de 60, 80, 100 mm, et même 120 et 140 mm sur demande.

Les groupes réfrigérants monoblocs, en chevau-chement ou au plafond, ou bien pour une installation à distance de type split, sont dotés d'un compresseur tropicalisé à hautes performances et faibles émissions sonores. Chaque groupe réfrigérant est fourni avec une carte électronique de contrôle, un micro-porte, un kit d'éclairage intérieur et un câble résistance porte dans la version basse température.

## ESPACIOSAS Y FIALES

Las cámaras frigoríficas de la serie "IGLÓO" están realizadas para garantizar un montaje sencillo, rápido y preciso. Los paneles están realizados con un acabado interno y externo de chapa color blanco galvanizada pre-pintada, el aislamiento se obtiene mediante el uso de espumas de poliuretano (PUR) con una densidad de 43Kg/m<sup>3</sup> y un espesor de 60, 80 o 100 mm y su petición también de 120 y 140 mm. Los grupos de refrigeración compactos, de pared o de techo, o bien para instalación a distancia tipo split, cuentan con sistema tropicalizado de alto rendimiento y bajo nivel de ruido. Cada grupo de refrigeración se suministra con unidad electrónica de control, sensor de puerta, kit de iluminación interna y cable de resistencia de puerta en la versión freezer.





# GRUPPI FRIGORIFERI CON ALTE PRESTAZIONI

GROUPES FRIGORIFIQUES AVEC HAUTES PRESTATIONS  
GRUPOS FRIGORÍFICOS DE ALTO RENDIMIENTO

GRUPPI A PARETE ACCAVALLATI  
GROUPE FRIGORIFIQUE CHEVAUCHANTE, MONTAGE A PAROI  
GRUPOS DE PARED



Modello/Modèle/Modelo		Temperatura normale Temperature positive Temperatura normal						Bassa temperatura Température négative Baja temperatur				
		GAM 003	GAM 006	GAM 012	GAM 016	GAM 028	GAM 040	GAL 012	GAL 016	GAL 020	GAL 024	GAL 034
Volume Volume Volume	mc	0.4	4-6	6-11	11-17	17-26	26-43	0.7	7-13	13-19	19-30	30-40
Temperatura Température Temperatura	°C			0/+5						-18/-20		
Potenza compressore Puissance du compresseur Potencia compresor	Hp	0.35	0.50	1.00	1.20	1.50	2.00	1.50	2.00	2.00	3.00	4.00
E: Ermetico Hermétique Hermético S: Semiermetico Semi-Hermétique Semihermético		E	E	E	E	E	E	E	E	E	E	E
Potenza max assorbita *	W	596	829	1083	1200	1504	1915	1061	1422	1458	1777	2316
Potenza refrigerante *	W	821	975	1420	1960	2526	3389	1266	1577	1914	2343	2547
Sistema sbrinamento Type de dégivrage Sistema de desescharche				automatico a gas caldo à gaz chaud por gas caliente						automatico a gas caldo à gaz chaud por gas caliente		
Gas Gaz Gas				R452A						R452A		
Tensione alimentazione Tension d'alimentation Tensión de alimentación				1x230 - 50Hz		3x400 - 50Hz		1x230 50Hz		3x400 - 50Hz		
Classe climatica Classe climatique Clase climática		5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5

Su richiesta/Sur demande/A petición: Impianto a gas R290 / Groupe frigorifiques à gaz R290 / Instalación refrigerante con gas R290

\* Tc 0°C / Ta +32°C - Tc -20°C / Ta +32°C

Tc: temperatura cella / température chambre froide / temperatura cámara

Ta: temperatura ambiente / température ambiante / temperatura ambiente

# IGLOO

LA GAMMA  
LA GAMME  
LA GAMA

GRUPPI A SOFFITTO  
GROUPE FRIGORIFIQUE A PLAFOND  
GRUPOS DE TECHO



Temperatura normale Temperature positive Temperatura normal						Bassa temperatura Temperature négative Baja temperatur			
GTM 006	GTM 007	GTM 009	GTM 016	GTM 022	GTM 034	GTL 009	GTL 016	GTL 020	GTL 024
0-4	4-7	7-13	13-18	18-22	22-29	0-8	8-16	16-25	25-32
			0/+5					-18/-20	
0.50	0.70	1.00	1.20	1.25	1.50	1.50	2.00	3.00	3.00
E	E	E	E	E	E	E	E	E	E
814	838	1095	1280	1428	1646	1127	1288	1950	2084
1072	1288	1619	1996	2442	2961	1268	1733	2463	2772
automatico a gas caldo à gaz chaud por gas caliente						automatico a gas caldo à gaz chaud por gas caliente			
R452A						R452A			
1x230 - 50Hz				3x400 - 50Hz		1x230/ 50Hz	3x400 - 50Hz		
5	5	5	5	5	5	5	5	5	5

# CONTROLLO A DISTANZA

CONTRÔLE À DISTANCE  
MANDO A DISTANCIA

**IGLOO**  
LA GAMMA  
LA GAMME  
LA GAMA

GRUPPI REMOTI TIPO "SPLIT"

GROUPE FRIGORIFIQUE A DISTANCE, SYSTEME "SPLIT"

GRUPOS REMOTOS TIPO "SPLIT"



Modello/Modèle/Modelo	Temperatura normale Temperature positive Temperatura normal								Bassa temperatura Température négative Baja temperatur						
	GSM 006	GSM 009	GSM 016	GSM 022	GSM 034	GSM 040	GSM 054	GSM 080	GSL 009	GSL 016	GSL 020	GSL 024	GSL 034	GSL 080	
Volume Volume Volume	mc	0-6	6-11	11-16	16-22	22-39	39-44	44-55	55-85	0-7	7-15	15-23	23-32	32-48	48-72
Temperatura Température Temperatura	°C				0/+5							-18/-20			
Potenza compressore Puissance du compresseur Potencia compresor	Hp	0.50	1.00	1.20	1.25	1.50	2.00	2.50	4.50	1.50	2.00	3.00	3.00	4.00	3.00
E: Ermetico Hermétique Hermético S: Semiermetico Semi-Hermétique Semihermético		E	E	E	E	E	E	E	E	E	E	E	E	S	
Potenza max assorbita *	W	810	1025	1266	1402	1655	2110	2497	3667	1127	1262	1959	2039	2837	3800
Potenza refrigerante *	W	981	1406	1868	2139	2788	3490	4122	6688	1117	1509	2313	2465	3109	4030
Sistema sbrinamento Type de dégivrage Sistema de desescharache					elettrico con resistenza avec résistance électrique eléctrico con resistencia									elettrico con resistenza avec résistance électrique eléctrico con resistencia	
Gas Gaz Gas					R452A									R452A	
Tensione alimentazione Tension d'alimentation Tensión de alimentación			1x230 - 50Hz			3x400 - 50Hz			1x230/ 50Hz			3x400 - 50Hz			
Classe climatica Classe climatique Clase climática		5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	

**Nota/Note/Nota:** Linea gas esclusa / Connexion conduites de gaz non inclus / Línea de gas excluida

\* Tc 0°C / Ta +32°C - Tc -20°C / Ta +32°C

Tc: temperatura cella / température chambre froide / temperatura cámara

Ta: temperatura ambiente / température ambiante / temperatura ambiente

# SCAFFALATURE MODULARI E COMPOSIBILI

RAYONNAGES MODULAIRES ET COMPOSABLES  
ESTANERÍAS MODULARES Y COMPOSIBLES

Scaffalature modulabili e componibili dotate di n. 4 ripiani forati regolabili in altezza con portata massima per ripiano 150 kg, montaggio rapido ad incastro e piedini regolabili in altezza. Profondità cm 40 e 50.



Disponibili in alluminio con ripiani in polietilene resistenti alle basse temperature, con montanti in tubo Ø 35 mm e traverse 40x30 sp. 2 mm, oppure realizzate interamente in acciaio inox 18/10 per un'igiene assoluta e un design elegante.

Rayonnages modulaires et componibles, dotés de 4 étagères perforées, réglables en hauteur, avec une capacité de charge maximum par étage de 150 kg, montage rapide emboîtable et pieds réglables en hauteur. Profondeur 40 et 50 cm.



Disponibles en aluminium avec étagères en polyéthylène résistantes aux basses températures, avec montants tubulaires Ø 35 mm et traverses 40x30 ép. 2 mm, ou bien entièrement en acier inox 18/10 pour une hygiène absolue et un design élégant.

Estanterías modulares y componibles con 4 estantes perforados de altura regulable con una capacidad máxima por estante de 150 kg, montaje rápido por encaje y patas con altura regulable. Profundidad 40 y 50 cm.



Disponibles en aluminio con estantes de polietileno resistentes a las bajas temperaturas, con bastidores de tubo Ø 35 mm y travesaños de 40x30 esp.2 mm, o realizadas completamente en acero inoxidable 18/10 para una higiene absoluta y un diseño elegante.



Il costruttore si riserva il diritto di apportare qualsiasi modifica al prodotto senza alcun preavviso.  
Le constructeur se réserve le droit d'apporter au produit toutes les modifications qu'il jugera utiles, sans aucun préavis.  
El constructor se reserva el derecho de aportar cualquier modificación al producto sin aviso alguno.